



SONNENSCHIRM

DE AT CH

SONNENSCHIRM

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IT CH

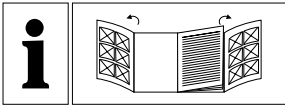
OMBRELLONE

Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

FR CH

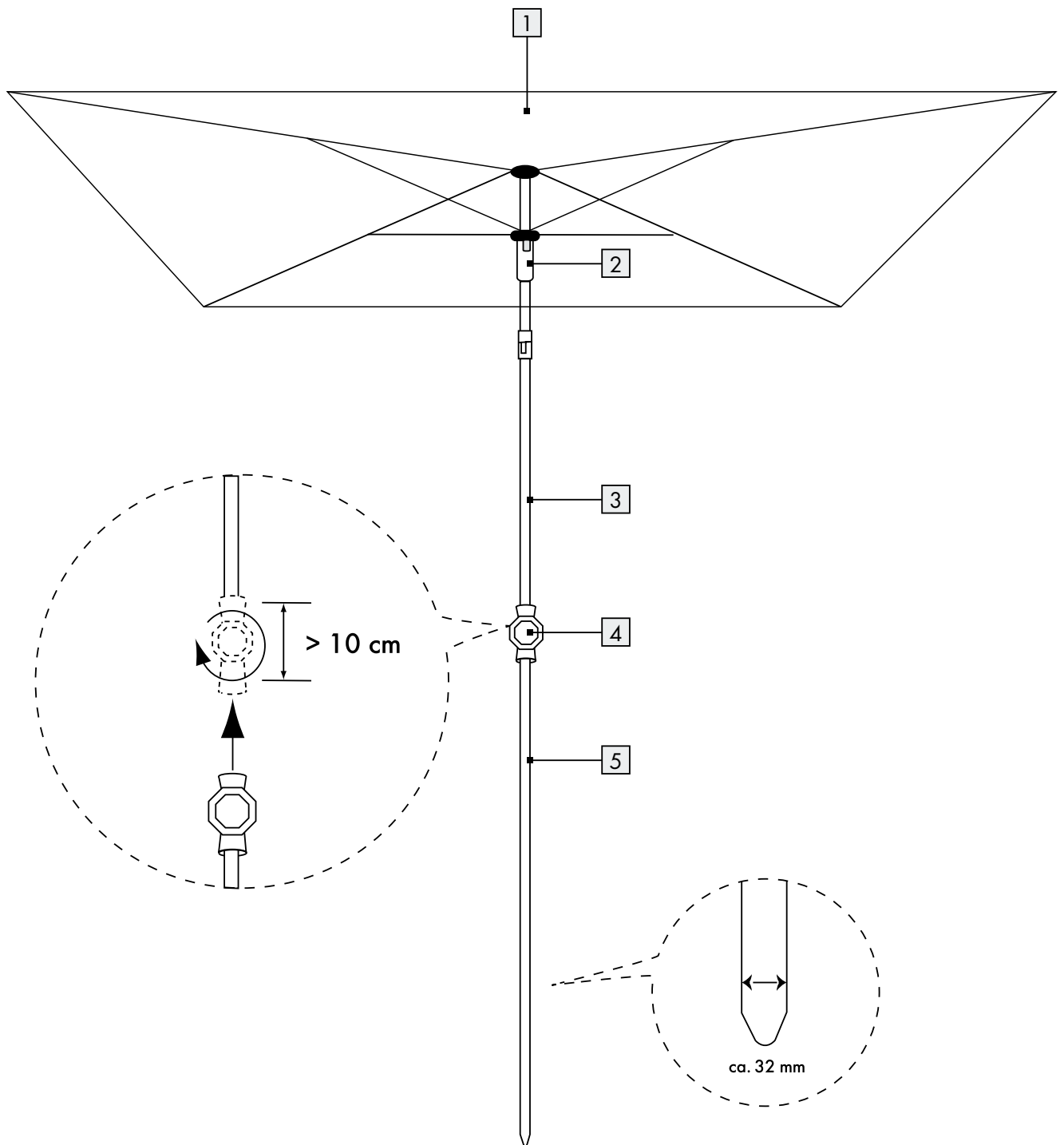
PARASOL

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

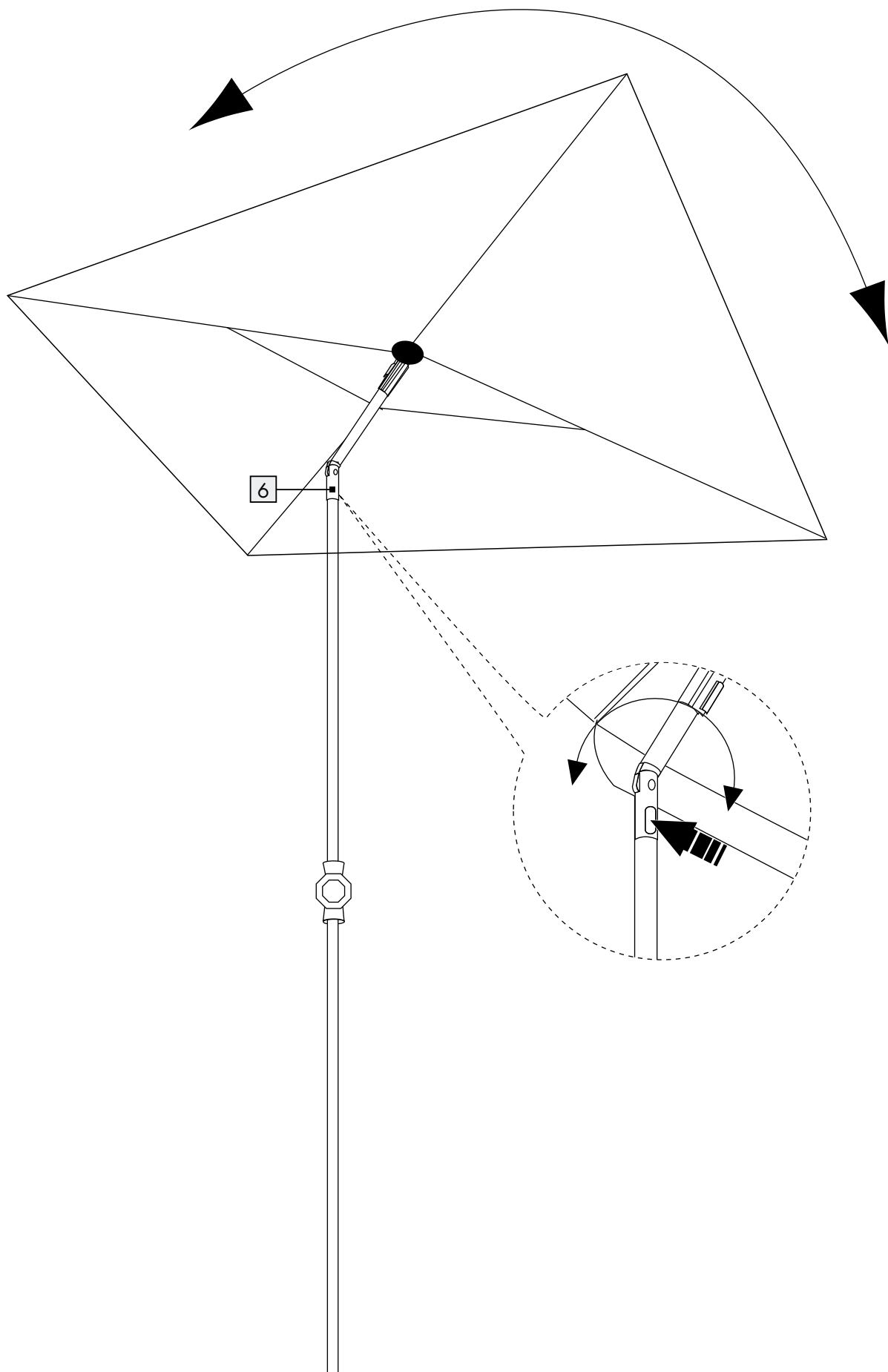


DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
FR/CH	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	8
IT/CH	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	11

A



B



Sonnenschirm

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Anleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Das Produkt ist als Sonnenschutz im privaten Außenbereich vorgesehen. Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt.



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!



⚠️ WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHR FÜR KLEINKINDER UND KINDER!

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Halten Sie Kinder stets vom Verpackungsmaterial fern.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Stellen Sie sicher, dass alle Teile unbeschädigt und sachgerecht montiert sind. Bei unsachgemäßer Montage besteht Verletzungsgefahr. Beschädigte Teile können die Sicherheit und Funktion beeinflussen.

⚠️ VORSICHT! Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt! Das Produkt ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Produkt hochziehen. Das Produkt kann umkippen. Verletzungen und/oder Sachschäden können die Folgen sein.

⚠️ VORSICHT! KIPPGEFAHR! Sorgen Sie immer für einen festen Stand des Produkts. Stecken Sie den Sonnenschirm in einen für ihn geeigneten Sonnenschirmständer. Achten Sie darauf, dass der Sonnenschirmständer ein Mindestgewicht von ca. 50 kg haben muss. Der untere Holm **5** muss mindestens 40 cm in den Sonnenschirmständer hineinragen. Bei Nichtbeachtung der Hinweise kann der Sonnenschirm umkippen. Verletzungen und/oder Sachschäden können die Folgen sein. Ein Sonnenschirmständer ist nicht im Lieferumfang enthalten.

■ Achten Sie darauf, dass der Sonnenschirm auf einem festen, ebenen Untergrund steht. Andernfalls können Verletzungen und/oder Sachschäden die Folgen sein.

■ Überprüfen Sie vor der Benutzung die Stabilität des Produkts.



- Schließen Sie den Sonnenschirm bei auffrischem Wind oder nahenden Sturm böen. Sichern Sie den Sonnenschirm zusätzlich mittels Schutzhülle oder Schnur gegen unbeabsichtigtes Öffnen.
- Lassen Sie den geöffneten Sonnenschirm nicht unbeaufsichtigt. Überraschend auftretender Starkwind könnte Schäden verursachen.
- Schließen Sie den Sonnenschirm bei Wind, Schnee- oder Regenfällen und ziehen Sie ggf. eine Schutzhülle auf.
- Hängen Sie keine Gegenstände (z. B. Kleidung) an das Produkt.
- Achten Sie darauf, dass das Sonnendach **1** bei geöffnetem Sonnenschirm fest fixiert ist und der Gleitschienen-Griff **2** korrekt einrastet. Nur so kann eine sichere Benutzung gewährleistet werden.

⚠️ VORSICHT! Der Sonnenschirm schützt Ihre Haut vor direkten UV-Strahlen aber nicht vor reflektierenden UV-Strahlen. Verwenden Sie daher unbedingt zusätzlich kosmetische Sonnenschutzmittel.

⚠️ VORSICHT! VERLETZUNGSGEFAHR! Vergewissern Sie sich vor dem Öffnen und Schließen des Produkts, dass sich keine Personen im Öffnungs- bzw. Schließbereich aufhalten.

⚠️ VORSICHT! QUETSCHGEFAHR! Achten Sie beim Öffnen und Schließen auf Ihre Finger. Bei Unachtsamkeit besteht Verletzungsgefahr durch Quetschungen.

■ Verwenden Sie das Produkt keinesfalls als Schutz bei Unwettern.

⚠ **VORSICHT! KLEMMGEFAHR!** An allen Gelenken des Schirmgestells besteht erhöhte Klemmgefahr. Achten Sie während des Aufstellens auf diese Gefahrenstellen.

-  **VORSICHT! BRANDGEFAHR!** Betreiben Sie keine offenen Feuer (z. B. Gartenofen / Grill) unterhalb oder dicht neben dem Produkt.

● Montage

● **Sonnenschirm auf-/ abbauen** (siehe Abb. A)

Hinweis: Sie benötigen für den Aufbau eine Arbeitsfläche von 3 m Durchmesser.

Hinweis: Ziehen Sie für den Aufbau ggf. eine zweite Person hinzu.

Gehen Sie wie folgt vor:

1. Packen Sie den Sonnenschirm vorsichtig aus.
2. Stecken Sie den oberen Holm [3] in den unteren Holm [5].
Hinweis: Achten Sie darauf, dass der obere Holm [3] mindestens 10 cm in den unteren Holm [5] hineinragt.
3. Drehen Sie das Feststellrad [4] im Uhrzeigersinn, um den oberen Holm [3] zu fixieren.
4. Stellen Sie den Sonnenschirm in einen geeigneten Sonnenschirmständer (nicht im Lieferumfang enthalten).

Hinweis: Beachten Sie stets die Sicherheits- und Bedienhinweise des Herstellers.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Sonnenschirmständer ein Mindestgewicht von ca. 50 kg haben muss. Der untere Holm [5] muss mindestens 40 cm in den Sonnenschirmständer hineinragen. Bei Nichtbeachtung der Hinweise kann der Sonnenschirm umkippen. Verletzungen und/ oder Sachschäden können die Folgen sein. Ein Sonnenschirmständer ist nicht im Lieferumfang enthalten.

5. Gehen Sie beim Abbau des Sonnenschirms in umgekehrter Reihenfolge vor.

● **Sonnenschirm öffnen / kippen**

- Öffnen Sie den Sonnenschirm, indem Sie den Gleitschienen-Griff [2] hochschieben, bis er hörbar einrastet.
- Drücken Sie die Kipptaste [6] und neigen Sie den Sonnenschirm gemäß der Sonneneinstrahlung vorsichtig zur Seite (siehe Abb. B).

● **Sonnenschirm schließen**

- Drücken Sie die Kipptaste [6], um den Sonnenschirm wieder in eine vertikale Position zu bringen (siehe Abb. B).
- Drücken Sie die Entriegelungstaste am Gleitschienen-Griff [2] und schließen Sie den Sonnenschirm.

● Reinigung und Pflege

- Verwenden Sie zur Reinigung keine chemischen Reiniger, Scheuermittel oder scharfe Gegenstände. Andernfalls kann das Produkt beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Produkt im Winter an einem trockenen und kühlen Ort auf.
- Abnehmbarer, handwäschegeeigneter Bezug (siehe Abb. C-E).
- Reinigen Sie das Produkt mit einem leicht angefeuchteten, fusselfreien Tuch. Bei stärkerer Verschmutzung können Sie das Tuch auch mit einer leichten Seifenlauge befeuchten.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● **Garantie**

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt.

Tritt innerhalb von 3 Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind (z. B. Batterien) und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

● **Abwicklung im Garantiefall**

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 123456_7890) als Nachweis für den Kauf bereit.

Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder als

Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.

Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● **Service**

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

Parasol

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Avant la première mise en service, vous devez vous familiariser avec toutes les fonctions du produit. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi ci-dessous et les consignes de sécurité. N'utilisez le produit que pour l'usage décrit et les domaines d'application cités. Conserver ces instructions dans un lieu sûr. Si vous donnez le produit à des tiers, remettez-leur également la totalité des documents.

● Utilisation conforme

Le produit est uniquement prévu comme protection contre le soleil et pour un usage en plein-air. Le produit n'est pas destiné à une utilisation commerciale.



Consignes de sécurité

CONSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET INSTRUCTION POUR L'AVENIR !



⚠ Avertissement ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE ET LES ENFANTS !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. L'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent le danger. Tenez toujours les enfants éloignés du matériel d'emballage.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE !

Vérifiez que toutes les pièces sont en parfait état et correctement montées. Il existe un risque de blessures en cas de montage incorrect. Les pièces endommagées peuvent affecter la sécurité de l'utilisateur et le fonctionnement de l'article.

⚠ ATTENTION ! Ne laissez pas les enfants sans surveillance ! Le produit n'est pas une échelle ni un jouet ! Veiller à ce que personne, spécialement les enfants, ne se suspende ou ne s'accroche au produit. Dans le cas contraire, le produit peut se

renverser. Des blessures et/ou des dommages peuvent en résulter.

⚠ ATTENTION ! DANGER DE BASCULEMENT !

Veillez à ce que le produit soit toujours bien stable. Placez le parasol dans un socle adapté. Veillez à ce que le socle du parasol pèse au moins 50 kg. La barre inférieure [5] doit rentrer d'au moins 40 cm dans le socle du parasol. Le non-respect des consignes peut amener le parasol à se renverser. Des blessures et/ou des dommages peuvent en résulter. Un socle de maintien n'est pas compris dans la livraison.

- Veillez à ce que le parasol soit placé sur une surface plane et stable. Sinon, il pourrait en résulter des blessures et/ou des dommages.
- Contrôlez la stabilité du produit avant l'utilisation.
-  Fermez le parasol, en cas de vents forts ou bourrasques. Assurez-vous que le parasol est en outre équipé d'une housse de protection ou d'un cordon pour éviter qu'il soit ouvert involontairement.
- Ne laissez pas le parasol ouvert sans surveillance. Un vent fort peut causer des dommages.
- Fermez le parasol en cas de vent, neige et pluie et couvrez-le d'une housse de protection le cas échéant.
- N'accrochez aucun objet (p. ex. des vêtements) au produit.
- Veillez à ce que la toile [1] soit bien fixée lorsque le parasol est ouvert et à ce que la poignée coulissante [2] soit correctement enclenchée. C'est uniquement ainsi qu'une utilisation sûre peut être assurée.

⚠ ATTENTION ! Le parasol protège votre peau contre les rayons UV directs mais pas contre les rayons UV réfléchissants. Utilisez donc impérativement des écrans solaires cosmétiques.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE BLESSURE ! Veillez à ce que personne ne soit dans les parages, lorsque vous ouvrez ou fermez le produit.

⚠ ATTENTION ! RISQUE D'ÉCRASEMENT !

Attention à vos doigts lors du pliage et dépliage. Risque de blessure par pincement en cas de négligence.

■ N'utilisez jamais le produit comme protection en cas de mauvais temps.

⚠ ATTENTION ! RISQUE DE PINCEMENT !

Veillez, lors de l'installation du produit, aux endroits présentant un danger.

■ **ATTENTION ! RISQUE D'INCENDIE !**

Ne faites pas de feu (p. ex. feu de jardin ou barbecue) directement à côté du produit.

● **Montage**

● **Monter / démonter le parasol (voir ill. A)**

Remarque : pour monter le parasol, vous avez besoin d'une surface de 3 m de diamètre.

Remarque : le cas échéant, demandez l'aide d'une seconde personne pour le montage.

Procédez de la manière suivante :

1. Déballez prudemment le parasol.
2. Insérez la partie supérieure du tube vertical [3] dans la partie inférieure du tube vertical [5].
Remarque : veillez à ce que la partie supérieure du tube vertical [3] pénètre dans la partie inférieure du tube vertical sur au moins 10 cm [5].
3. Tournez la molette de blocage [4] dans le sens des aiguilles d'une montre pour fixer la partie supérieure du tube vertical [3].
4. Placez le parasol dans un socle adapté (non inclus dans la livraison).

Remarque : Respectez toujours les consignes de sécurité et d'utilisation du fabricant.

Remarque : Veillez à ce que le socle du parasol pèse au moins 50 kg. La barre inférieure [5] doit rentrer d'au moins 40 cm dans le socle du parasol. Le non-respect des consignes peut amener le parasol à se renverser. Des blessures et/ou des dommages peuvent en résulter. Un socle de maintien n'est pas compris dans la livraison.

5. Veuillez procéder dans l'ordre inverse pour démonter le parasol.

● **Ouvrir / renverser le parasol**

- Ouvrez le parasol en tirant la poignée coulissante [2] vers le haut jusqu'à entendre un clic.
- Appuyez sur le bouton de réglage d'inclinaison [6] et inclinez doucement le parasol en direction des rayons du soleil (voir ill. B).

● **Fermer le parasol**

- Appuyez sur le bouton de réglage d'inclinaison [6], pour remettre le parasol dans sa position verticale (voir ill. B).
- Appuyez sur la touche de déverrouillage sur la poignée coulissante [2] et fermer le parasol.

● **Nettoyage et entretien**

- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de détergents chimiques, de produits abrasifs ou d'objets tranchants. Dans le cas contraire, le produit pourrait être endommagé.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec en hiver.
- Housse amovible approprié pour un lavage à la main (voir ill. C-E).
- Nettoyez le produit avec un chiffon non pelucheux légèrement humide. Si la balance est très sale, vous pouvez aussi imbiber le chiffon d'eau savonneuse.

● **Mise au rebut**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.

Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.

● **Garantie**

Le produit a été fabriqué selon des critères de qualité stricts et contrôlé consciencieusement avant sa livraison. En cas de défaillance, vous êtes en droit de retourner ce produit au vendeur. La présente garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

Ce produit bénéficie d'une garantie de 3 ans à compter de sa date d'achat. La durée de garantie débute à la date d'achat. Veuillez conserver le ticket de caisse original. Il fera office de preuve d'achat.

Si un problème matériel ou de fabrication devait survenir dans 3 ans suivant la date d'achat de ce produit, nous assurons à notre discrétion la réparation ou le remplacement du produit sans frais supplémentaires. La garantie prend fin si le produit est endommagé suite à une utilisation inappropriée ou à un entretien défaillant.

La garantie couvre les vices matériels et de fabrication. Cette garantie ne s'étend ni aux pièces du produit soumises à une usure normale (p. ex. des piles) et qui, par conséquent, peuvent être considérées comme des pièces d'usure, ni aux dommages sur des composants fragiles, comme des interrupteurs, des batteries ou des éléments fabriqués en verre.

● Faire valoir sa garantie

Pour garantir la rapidité d'exécution de la procédure de garantie, veuillez respecter les indications suivantes :

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence du produit (par ex. IAN 123456_7890) à titre de preuve d'achat pour toute demande.

Le numéro de référence de l'article est indiqué sur la plaque d'identification, gravé sur la page de titre de votre manuel (en bas à gauche) ou sur un autocollant apposé sur la face arrière ou inférieure du produit.

En cas de dysfonctionnement du produit, ou de tout autre défaut, contactez en premier lieu le service après-vente par téléphone ou par e-mail aux coordonnées indiquées ci-dessous.

Vous pouvez alors envoyer franco de port tout produit considéré comme défectueux au service clientèle indiqué, accompagné de la preuve d'achat (ticket de caisse) et d'une description écrite du défaut avec mention de sa date d'apparition.

● Service après-vente

FR Service après-vente France

Tél. : 0800904879

E-Mail : owim@lidl.fr

CH Service après-vente Suisse

Tél. : 0800562153

E-Mail : owim@lidl.ch

Ombrellone

● Introduzione



Congratulazioni per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Con esso avete optato per un prodotto di qualità. Familiarizzare con il prodotto prima di metterlo in funzione per la prima volta. A tale scopo, leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso e le avvertenze di sicurezza. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi di applicazione indicati. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro. Consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

● Utilizzo secondo la destinazione d'uso

Il prodotto è concepito per il riparo dai raggi solari in ambiente esterno e privato. Il prodotto non è destinato all'uso commerciale.



Indicazioni di sicurezza

CONSERVARE TUTTE LE INDICAZIONI E LE ISTRUZIONI DI SICUREZZA PER IL FUTURO!



⚠ ATTENZIONE! PERICOLO LETALE E DI INCIDENTE PER BAMBINI E INFANTI!

Non lasciare mai i bambini non sorvegliati in presenza del materiale d'imballaggio. Tale materiale può provocare un rischio di soffocamento. Spesso i bambini sottovalutano i pericoli. Tenere il materiale di imballaggio sempre fuori della portata dei bambini.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

Assicurarsi che tutti i componenti siano integri e montati correttamente. Un montaggio errato può provocare un rischio di lesioni. Eventuali componenti danneggiati possono compromettere la sicurezza e la funzionalità del prodotto.

⚠ ATTENZIONE! Evitare di lasciare i bambini non sorvegliati! Il prodotto non è un attrezzo per giocare o arrampicarsi! Assicurarsi che nessuno, in particolare bambini, salga sul prodotto. Il

prodotto può ribaltarsi. Potrebbero quindi provocarsi lesioni e/o danneggiamenti.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI RIBALTAMENTO!

Assicurarsi che il prodotto si trovi sempre in posizione salda. Inserire l'ombrellone in un supporto dell'ombrellone adatto. Tenere presente che il supporto dell'ombrellone deve avere un peso minimo di ca. 50 kg. L'asta inferiore 5 deve sporgere di almeno 40 cm dal supporto dell'ombrellone. L'inosservanza delle indicazioni potrebbe provocare un ribaltamento dell'ombrellone. Ciò potrebbe provocare lesioni e/o danneggiamenti. La confezione non contiene il supporto dell'ombrellone.

- Assicurarsi che l'ombrellone sia posto su una superficie stabile e pianeeggiante. In caso contrario potrebbero provocarsi lesioni a persone e/o danni a cose.
- Prima dell'uso, verificare la stabilità del prodotto.
-  Chiudere l'ombrellone in caso di raffiche di vento o di temporali in avvicinamento. Chiudere l'ombrellone anche con una custodia o con il laccio, per evitare un'apertura involontaria.
- Non lasciare l'ombrellone incustodito quando aperto. Un vento violento improvviso potrebbe provocare danni.
- Chiudere l'ombrellone in caso di vento, neve o pioggia e proteggerlo eventualmente con una custodia.
- Non appendere oggetti (ad es. vestiti) sul prodotto.
- Si osservi che quando l'ombrellone viene aperto, la tenda da sole 1 è fissata saldamente e l'impugnatura sulla rotaia di guida 2 scatta correttamente in posizione. Solo in questo modo è garantito un funzionamento sicuro.

⚠ ATTENZIONE! L'ombrellone protegge la pelle dai raggi UV diretti ma non dai raggi UV riflessi. Utilizzare quindi una protezione solare cosmetica supplementare.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI LESIONI!

Prima di aprire o chiudere l'ombrellone, assicurarsi che non vi siano persone nelle vicinanze.

⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI SCHIACCIAMENTO DELLE DITA!

Durante l'apertura e la chiusura, prestare attenzione alle proprie dita. In caso di disattenzione vi è il pericolo di infortunio dovuto allo schiacciamento delle dita.

- Non utilizzare mai il prodotto come protezione in caso di maltempo.

**⚠ ATTENZIONE! PERICOLO DI SCHIACCIA-
MENTO!** Tutte le giunture della struttura dell'om-
brellone possono provocare un alto pericolo di
schiacciamento. Durante il montaggio, prestare
attenzione a queste giunture.

-  **ATTENZIONE! PERICOLO DI INCEN-
DIO!** Non accendere fuochi (ad es. forno
da giardino / barbecue) sotto all'ombrellone o
nelle immediate vicinanze del prodotto.

● Montaggio

● Montaggio e smontaggio dell'ombrellone (vedi fig. A)

Nota: per il montaggio è necessaria una superficie
libera di 3 metri di diametro.

Nota: per il montaggio lasciarsi aiutare ev. da una
seconda persona.

Procedere come di seguito:

1. Spiegare l'ombrellone con cautela.
2. Infilare l'asta superiore [3] in quella inferiore [5].
Nota: assicurarsi che l'asta superiore [3] entri in
quella inferiore di almeno [5] 10 cm.
3. Girare la rotella di fissaggio [4] in senso orario,
per fissare l'asta [3] superiore.
4. Montare l'ombrellone su di un supporto apposito
(non incluso nella confezione).

Nota: osservare sempre le indicazioni in materia
di sicurezza e di utilizzo del produttore.

Nota: tenere presente che il supporto dell'om-
brellone deve avere un peso minimo di ca. 50 kg.
L'asta inferiore [5] deve sporgere di almeno 40 cm
dal supporto dell'ombrellone. L'inosservanza delle
indicazioni potrebbe provocare un ribaltamento
dell'ombrellone. Ciò potrebbe provocare lesioni
e/o danneggiamenti. La confezione non contiene
il supporto dell'ombrellone.

5. Per lo smontaggio dell'ombrellone, procedere
nell'ordine inverso.

● Aprire / inclinare l'ombrellone

- Aprire l'ombrellone sollevando l'impugnatura sulla
rotaia di guida [2], finché sarà udibile lo scatto in
posizione.

- Premere il tasto di inclinazione [6] e piegare con
cautela l'ombrellone su di un lato, a seconda
della direzione dei raggi solari (vedi fig. B).

● Chiudere l'ombrellone

- Premere il tasto di inclinazione [6], per portare
l'ombrellone nuovamente in posizione verticale
(vedi fig. B).
- Premere il tasto di sblocco dell'impugnatura sulla
rotaia di guida [2] e chiudere l'ombrellone.

● Pulizia e cura

- Per la pulizia, non usare detergenti chimici, abrasivi
o oggetti appuntiti. In caso contrario il prodotto
potrebbe danneggiarsi.
- Durante l'inverno conservare il prodotto in un
luogo fresco e asciutto.
- Rivestimento rimovibile e lavabile a mano (vedi
fig. C-E).
- Pulire il prodotto con un panno senza peli legger-
mente inumidito. In caso di sporco più ostinato è
anche possibile inumidire leggermente il panno
con acqua saponata.

● Smaltimento

L'imballaggio è composto da materiali ecologici che
possono essere smaltiti presso i siti di raccolta locali
per il riciclo.

E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento
del prodotto usato presso l'amministrazione comunale
o cittadina.

● Garanzia

Il prodotto è stato prodotto secondo severe direttive
di qualità e controllato con premura prima della
consegna. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente
può far valere i propri diritti legali nei confronti del
venditore. Questi diritti legali non vengono limitati in
alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Questo prodotto è garantito per 3 anni a partire dalla data di acquisto. Il termine di garanzia ha inizio a partire dalla data di acquisto. Conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo documento servirà a documentare l'avvenuto acquisto.

Il prodotto da Lei acquistato dà diritto ad una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. La presente garanzia decade nel caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione inadeguati.

La prestazione di garanzia vale sia per difetti di materiale che per difetti di fabbricazione. La presente garanzia non si estende a parti del prodotto soggette a normale usura e che possono essere identificate, pertanto, come parti soggette a usura (p. es., le batterie), né a danni su parti staccabili, come interruttore, batterie o simili, realizzate in vetro.

● Gestione dei casi in garanzia

Per garantire un rapido disbrigo delle proprie pratiche, seguire le istruzioni seguenti:

Per ogni richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456_7890) come prova d'acquisto.

Il numero d'articolo può essere dedotto dalla targhetta, da un'incisione, dal frontespizio delle istruzioni (in basso a sinistra) oppure dall'adesivo applicato sul retro o sul lato inferiore.

In caso di disfunzioni o avarie, contattare innanzitutto i partner di assistenza elencati di seguito telefonicamente oppure via e-mail.

Si può inviare il prodotto ritenuto difettoso all'indirizzo del centro di assistenza indicato con spedizione esente da affrancatura, completo del documento di acquisto (scontrino) e della descrizione del difetto, specificando anche quando tale difetto si è verificato.

● Assistenza

IT Assistenza Italia

Tel.: 800790789

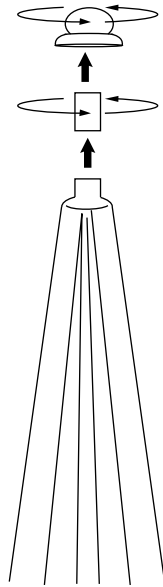
E-Mail: owim@lidl.it

CH Assistenza Svizzera

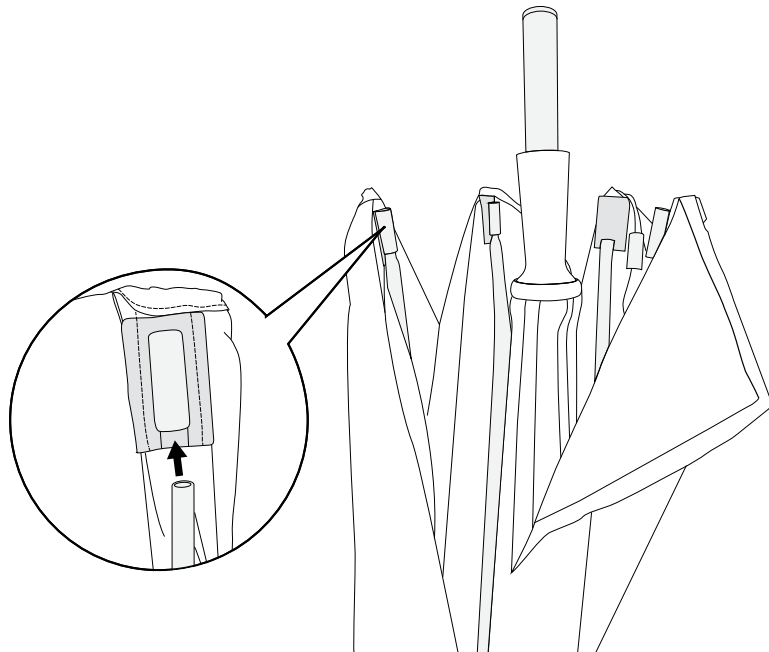
Tel.: 0800562153

E-Mail: owim@lidl.ch

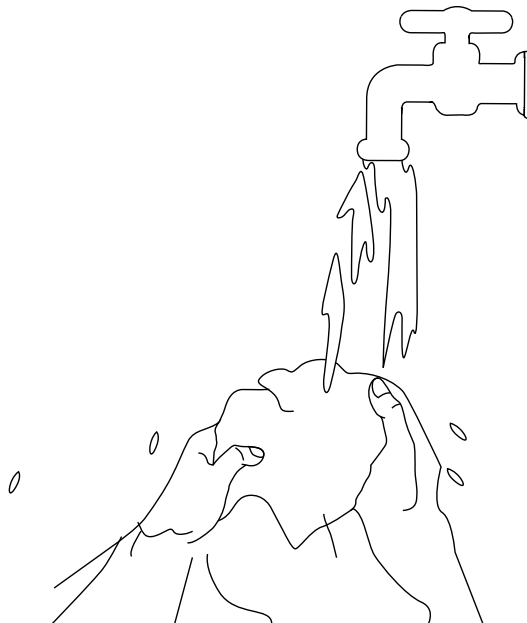
C



D



E



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model-No.: HG00181A/HG00181B/
HG00181C/HG00181D
Version: 11/2020

Stand der Informationen · Version des informations
Versione delle informazioni: 06/2020
Ident.-No.: HG00181A/B/C/D062020-1
